

but these changes are now most needfully  
made on the slightest pretext entirely  
overlooking that every new name given to  
an old plant is in so far an additional  
impediment not an aid to its study. I have  
entered into a few details on some points of  
Nomenclature in a paper of Euphorbeaceae  
printed for the Linnean Journal of which I  
ought to have had my separate copies last  
week but suppose Christmas is blocking  
the way but I will send you a copy by  
post as soon as they come in

Terminology again on the names of  
organs is a mere element in the language  
of Phytography - not a science in itself and  
clearness definiteness and facility for use  
are here the objects to be attained where  
practicable, but the organs of plants are in  
many instances subject to such complicated  
variations that we can give only very general  
and comprehensive ~~general~~ substantive names  
suiting them to special purposes by the addition

25. WILTON PLACE.  
London S.W.

Dec 23/70

My dear Gray

I thank you most heartily for  
your friendly letter received this morning  
and most cordially wish you and Mr Gray  
a happy new year and many many more  
of them sincerely hoping that before another  
comes round you may both be enabled to  
cross the Atlantic and I may once more  
have the pleasure of shaking hands with you

Thank you about Berperovide Weddell's  
work is so good that I follow him implicitly  
where I see no good reason for departing  
from his views. Bureau is not so much  
to be depended on in these - Do not mean  
for accuracy - but for generic views - he is  
apt to put species into wrong genera and to  
multiply genera upon trifling characters - and  
on the other hand sometimes to amalgamate

species too much - botanists have given me a great deal of trouble. Of a large portion of the species on which genera have been made only one sex is known - and this will very be a very imperfectly described tree.

With regard to Nomenclature, Terminology, Taxonomy, and Phytozoography, it appears to me that there has been of late years a growing tendency to treat these as the end not the means of study. The end of Botany is the study of the history, development, physiology, structure, affinities and natural products of plants. Taxonomy and Phytozoography place on record the results of these studies as a basis for future investigation and their excellence depends in the case of Taxonomy on a due appreciation of affinities in that of Phytozoography, in a great measure on style including lucidity and arrangement of details. Nomenclature and Terminology, however, which some now regard as so important a branch of Botany, are after

all but a subordinate branch of Phytozoography of which the value is as it were purely mechanical. Every plant <sup>or group of plants</sup> must have a name and ought to have but one name. In the case of higher groups a single worded name suffices (substantive for genera adjective for orders etc) in the lower groups species etc Linnaeus's admirable system has established the two-worded name a substantive & adjective combined, and the sole object of the science if it may be so called of Nomenclature is to give these names such certainty and permanency as may render them most efficient in facilitating the study of the plants. The framing new names for new plants requires therefore strict observance of definite rules but great forbearance is as necessary in the changing of established names. The fitness of a name is the first requisite its appropriateness comes next. The progress of science does indeed require too frequently some change in its nomenclature.

from the examination of ripe fruits. It would be a great convenience if one common name could be agreed upon for the ~~appendix~~ external appendages about the hilum and finally known under the various names of arillus, false arillus, strobile, caducule etc according to their ascertained or supposed origin. As this origin can often not be ascertained without careful organogenetic researches which when once made ~~find~~ are able to verify by repeated observations it has given rise to much controversy as to which of the names is applicable on particular occasions, and as it is necessary to speak of these appendages for descriptive purposes one is at a loss what name to give them without begging the question which one has no means of deciding.

Besides my paper on Euphorbiae I hope to have sent you by this time the new part of Bot. G. which is at the printer's and ought to have been here last week.

I say nothing at present as to taxonomy and the general form of Phytography I have on so many occasions published my ideas on the subject but if anything occurs to me I will write again - all that I say is subject of course to your own views which I always do appreciate.  
Yours very sincerely  
George Donnell

of an adjective or periphrase. The numerous attempts to give special substantive names to minor modifications of organs exemplified in a limited number of plants have only resulted in overloading our text books with names either ignored in practical phyto-graphy or if made use of entreat upon the reader the additional trouble of turning to his text book, to know what they mean. Names of organs are defined or limited upon two principles depending 1<sup>st</sup> upon their apparent form and structure 2<sup>d</sup> upon their origin and position with relation to other organs. The most useful are those which are coextensive in both respects but this is not always the case, and though the first condition can generally be practically verified the second is sometimes more or less theoretical. Nothing can be more useful in phyto-graphy than the several names bud-scales (at the base of the young branch) leaves (fully developed and ready bearing leaflets or branches in their axils) bracts (reduced leaves subtending the branches of the inflorescence or the flowers of simple inflorescences) and bracteoles

subtending individual flowers in compound inflorescences) whenever (as usual) there are clearly distinguishable - but the real like and fully developed form do not always coincide with position we have leaf, scale and scale-like leaves, floral leaves and leaf-like bracts etc which we must thus distinguish adhering to the general though sometimes too indefinite terminology. Scales, leaves, bracts & bractlets

In fruits the differences between the theoretical and practical definitions has produced a great and to my mind unhelpful redundancy of names. The fruit often changes so very much in its growth from the ovary that its original structure is often very difficult to trace from its examination when ripe and yet it is essential to describe and speak of it in that state. The ~~different~~ forms it assumes are so strikingly different from each other that it is a great assistance in phytogeography to have distinct substantive names for the principal ones. The capsule, the follicle, the berry, the drupe, the utricle, the nut <sup>and a few others</sup> etc are the most useful of these names and should be defined strictly according to their conformation. Dehiscence etc independently

of their origin. Sometimes also names dependent <sup>determinable in the ripe state</sup> on origin are useful as being well established and leading to simplify descriptions such as the legume of Leguminosae or the utricula or utricle of Cruciferae. and the legume may be more or less follicular or drupeous or utricular or acheneoid still it retains the character of the order which can be verified in the ripe state. But it helps nothing to lucidity and accuracy of description to call the fruit of a *Prunella* or of a *Samolidea* a *sepe* or that of a Hawthorn a *Pome* and accordingly we only find these names in text books or in pedantic descriptions which require the use of a special glossary to comprehend them. Still less does it advance science to give distinct substantive names to the inferior or superior berry - to the 1. or more-celled or pyrened drupe etc. We never give different substantive names to the correspondingly different ovaries and yet it is in the ovary state that these differences require the closest attention in the part of the scientific observer. There is great difficulty in the terminology of some parts of the seed, especially differences depending in many cases on origin which cannot always be easily deduced